



JORNAL NIKKEY SHIMBUN
DIRETOR PRESIDENTE RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL TAKAO MIYAGUI

核廃絶実現へ市民連帯促す

長崎原爆74年、平和宣言

【共同】長崎は9日、被爆から74年を迎えた。長崎市松山町の平和公園で令和最初の「長崎原爆犠牲者慰霊平和祈念式典」が営まれ、田上富久市長は平和宣言で、核廃絶の実現へ「声を上げよう」と市民社会に連帯を促した。さらに「日本は核兵器禁止条約に背を向けている」と批判。一刻も早く署名し批准するよう、政府に強く求めた。



平和宣言を読み上げる長崎市の田上富久市長＝9日午前、長崎市の平和公園(共同)

安倍晋三首相はいさつで、核なき世界実現への努力を続けること「わが国の使命」と述べた。ただ、核禁止条約には触れなかった。広島市の松井一実市長も、6日の宣言で田上氏と同様の条約参加要求をしており、被爆地との隔たりが改めて鮮明となった。平和宣言で田上氏は、17歳の時に長崎で被爆した山口カズ子さん(91)の詩を冒頭で紹介。「核がもたらす生き地獄を繰り返してはならない」という被爆者の思いを代弁し、長崎を最後の被爆地にするとの強い

【共同】米国や英国、韓国など研究開発費が多い7カ国のうち、日本だけが人口当たりの博士取得者が減る傾向にあるとの調査結果を、文部科学省科学技術・学術政策研究所が9日、発表した。特に、2000年度

博士、日本だけ減る傾向

科学立国の足腰弱さ露呈

1年間新たに博士になった人の数は、日本は00年度に人口100万人当たり127人だった。16年度には118人が減少。一方、米国は141人が15年度に258人、韓国は131人が17年度に278人と増えた。

GDP年1.8%増

4/6月、3期連続プラス

【共同】内閣府が9日発表した2019年4/6月期の国内総生産(GDP、季節調整値)速報値は、物価変動を除く実質で前期比0.4%増、このペースが1年間増と仮定した年率換算は1.8%増だった。改元や10連休の効果で、消費を抑制する傾向が顕著に

消費回復、輸出は低迷
消費回復、輸出は低迷
消費回復、輸出は低迷

刻の午前11時2分、黙とうをささげた。核保有国を含む6カ国のほか、国連や欧州連合(EU)の代表者らも出席した。長崎市が7月未だの1年間で新たに死亡を確認した被爆者数は、国定地域外で原爆に遭った「被爆体験者」を含め、計3402人。原爆死者名簿への記載総数は、計18万2601人となった。

海外慰霊、休止の動き

高齢化、記憶の風化懸念

【マニラ共同】岩橋拓郎「太平洋戦争の際、海外で亡くなった戦没者の団体慰霊を休止する動きが広がっている。遺族の高齢化が理由で、米自治体やフィリピン、南米の領土などから沖縄に引

17年の3年間、帳簿を作成せず、派遣先などから受け取った派遣名簿の売り上げ計約3億4千万円を、他人名義の口座に振り込む手段で隠し、消費税を納めなかった疑いが持たれている。

28th EXPOAFLOORD
17 ago 18, 24 ago 25, 31 ago 1º set
- ARUJÁ 2019 - SABORES DO MUNDO
venda de flores, comidas típicas, atrações japonesas

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
開運招福 沼矛八方杖
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP
Tel: (11) 5575-4783 - www.templouxintoista.org.br

★日本グルメツアー・日本語添乗員同行★
東京、札幌、余市、盛岡、伊豆、大阪、京都、高知
2019年10月4日(金)～10月16日(水)
観光、温泉、グルメの旅 12泊13日!
US\$ 2,740,00
ALFAINTER TURISMO
(11) 2187-8989(SP)
sao@alfainter.com.br

JAPÃO TRADICIONAL 2019
"Pacote de 17 dias" VIA DUBAI
05 e 13 de julho, 11 de setembro, 15 e 25 de outubro
ROTEIRO: Dubai, Tokyo, Hakone, Monte Fuji, Kyoto, Nara, Kyoto, Takayama, Shirakawago, Nagoya, Hiroshima, Miyajima, Osaka e Tokyo
ALFAINTER TURISMO
(11) 2187-8989(SP)
sao@alfainter.com.br

1949 TUNIBRA TRAVEL
renovando e realizando suas viagens!
電話: (11) 3346-8200
End: Praça da Liberdade, 170 (colado ao metrô Japão-Liberdade) - Liberdade - São Paulo
第60回海外日系人大会
期間: 2019年10月1日～3日
場所: 東京/日本
TUNIBRA TRAVELでは格安の航空券をご用意しております。
メール: lazer@tunibra.com.br
担当: PATRICIA (日本語・ポルトガル語) または MICHELI (ポルトガル語)

『田根剛 - 未来の記憶
Archaeology of
the Future -
Memory & Vision』展

ジャパン・ハウス

聖市のジャパン・ハウス (Avenida Paulista, 52) では、世界を舞台に活躍する新進気鋭の日本人建築家・田根剛氏(40、東京都出身)がパリ在住の模様作品などを集めた『田根剛 - 未来の記憶 Archaeology of the Future - Memory & Vision』展が6日から開催中だ。10月13日まで、入場無料。

田根氏はわずか26歳で国際コンペ「エストニア国立博物館」で最優秀賞に選ばれた。膨大なリサーチから始まり、旧ソ連支配時代の滑走路を博物館へと生まれ変わらせたこの発想は、同氏が追い求める「場所の記憶を作る」建築の真骨頂といえる。同博物館は、実際に2006

年から10年がかりで建設された。2020年東京五輪招致に向けた「新国立競技場基本構想国際デザイン競技」(2012年)では、世界の著名建築家が名を連ねる中、「古墳スタジアム」が最終選考に残り、「宇宙船か古墳か」と評された大きな話題となった。それらの模様も展示されている。

同氏が設計を始める前に、その土地の歴史や記憶を調査する手法「Archaeological Research」(考古学的リサーチ)の思考過程が、今回の展示から伺える。このように過去の記憶を辿る行為の上に、未来の建築が創造され、積み重ねられるよう

韓国政府は同国の現代文化を発信する広報施設「韓国文化院」を今月4日に、聖市パウリスタ大通り (Av. Paulista, 460 - Bela Vista) に移設した。2階建ての施設は、改札から地上階に出ですぐにある好立地。同院の様子を写真グラフで伝える。

韓国文化院写真グラフ



韓国人彫刻家ユ・ヨンホ氏が制作した「グリーティングマン(挨拶する人)」

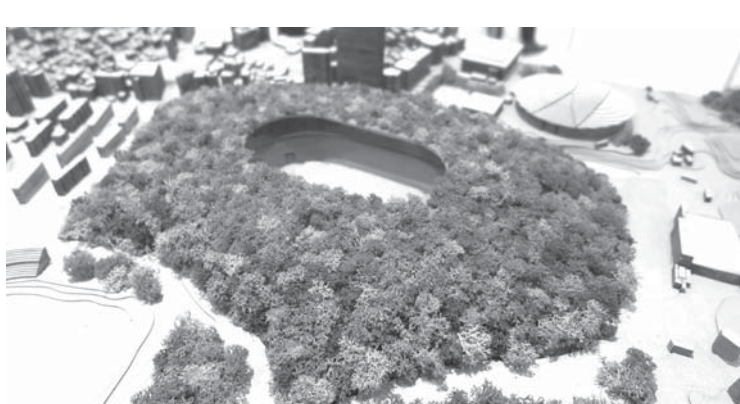
メトロ・プリガデイロ駅上がってすぐの好立地にある韓国文化院



螺旋門のような模型から奥をのぞく



壁一面に貼られた作品の写真



話題となった古墳型スタジアムの模型



精巧に作られた模型の内部



1階で行われるK-POP教室



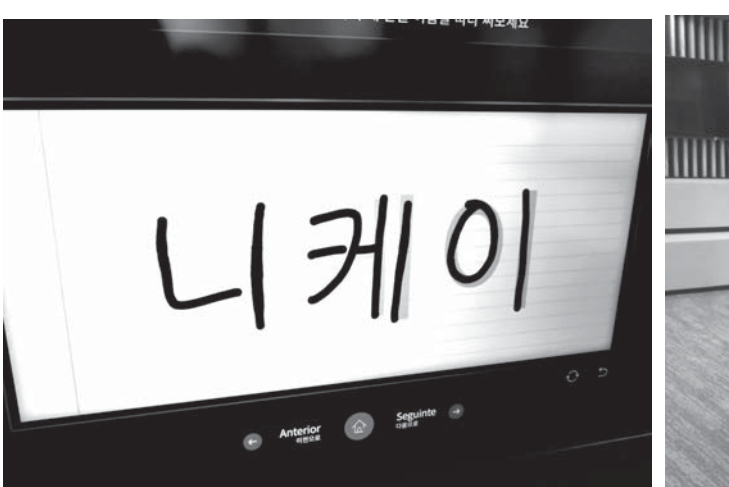
韓国映画の視聴も可能



iPadを置物にかざすと映像が映し出される



VR(仮想現実)体験で韓国旅行が可能



文字を入力するとハングル文字に変換される



映像を見ながらK-POPを聴く来館者ら

■編集部からのお願い■
編集部に来社して記事の依頼に来られる場合
記者対応時間
午前10時から午後12時
午後2時半から午後4時

・昼時間に来社されても記者がいない場合があります。
・午後4時以降は締め切りで繁忙となるため、できればそれ以前に。
・なお、編集部への電話もその時間をお願いします。

n kenko hirose
健康食品

プロポリス・アガリクス専門店
日本への発送もしております。
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo
(パロン・デ・イグアッペ街とガルボン・ブエノ街の角)
Tel.: (11) 3271-5608 - Fax: (11) 3271-5716
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

プロポリス専門店
ムラサン健康食品
MURASAN PRODUTOS NATURAIS

プロポリス 有名ブランド各種 電石けん アサイーベリー 健康食品その他
Rua Galvão Bueno, 364 - box 3 - Liberdade - SP
Tel./Fax: (11) 3207-4490 - www.murasankenko.com.br
(日本への発送もしております)

Shiatsu 指圧・整体・針灸で
腰痛ヒザの痛み、首の痛み、
咳・くしゃみによる尿もれ、頻尿の人
Prof. Minoru Kohakura
Tel.: (11) 3262-0835
Av. Paulista, 509 Sala 7 (メトロ・プリガデイロ近く)

むっくり
ムクナG
Muccuri Mucuna G

42リアル
(150g入)

ニッケイ新聞編集部で販売中!
問合せ: (11) 3340 - 6060

ムクナ豆とガラナの
焙煎粉末を
組み合わせた
中高年向け
健康食品

【こんな方にオススメ】
・物忘れやすくなり、記憶力が衰えてきた。
・集中力、注意力が弱まり、何事にも感動しなくなった。
・ストレスがたまって気持ちが前向きになれない。
・動作が鈍く、足腰が弱くなった。
・寝つきが悪く、疲れが残るようになった。

NEOVISIE Oftalmologia
中野眼科 ブラジル眼科学会
認定の眼科専門医

5548-7802

白内障・緑内障・糖尿病や高血圧に対しての網膜病、
レーザー光線での近視・遠視・乱視の手術
CIRURGIA de CATARATA, GLAUCOMA, TRATAMENTO de
DOENÇAS da RETINA, CIRURGIA a LASER

日本語が通じて安心出来るスタッフが対応します。
Rua Machado Bittencourt, 205 Cj. 93 Vila Mariana
METRÔ STA. CRUZ 駅より徒歩約2分です。

中野まゆみ院長

補聴器専門店 **リベルダーテ**

ORIENT AUDIO APARELHOS AUDITIVOS

補聴器を使ってるけど効果が良くない? 私達が解決致します!

品質と適正な価格 (山本パトリシア)
CRFa 2 - 16125
Tel.: (11) 3340-9190
Rua Galvão Bueno, 412 cj. 29 Liberdade
Próximo ao Nikkey Palace Hotel

韓国文化院が4日オープン

最新技術の常設展示が魅力 VR展示や韓国文化の教室も

韓国政府は同国の現代文化を発信する広報施設「韓国文化院」を4日に、聖市パウリスタ大通り（R. Paulista, 460 - Bela Vista）に移設オープンした。同施設は2013年にサンタセリシア区に開設したが、伯国との外交樹立60周年を記念し、及び韓国文化の普及を進めるために移転。同じ通りには、日本政府が開設したジャパン・ハウスが並ぶ。同じ東洋文化の発信拠点である同施設の様子を早速見てみた。



新しい韓国文化院は、メトロのブラガデイロ駅からパライソ方面の階段を上がつてすぐにある好立地。一見すると普通のオフィスビルのような建物で、入り口に置かれている韓国人彫刻家ユ・ヨンホ氏が制作した「グリーディングマン」(挨拶をする人)が目印だ。入り口右側には竹細工の置物が置かれ、1階では展示や発表ができるスペース、料理教室の部屋も設けられている。花が置かれていて、韓国人彫刻家ユ・ヨンホ氏が制作した「グリーディングマン」(挨拶をする人)が目印だ。

「サッカー王国」体験に遠征

三浦泰年率いるFCトッカーノ

実弟・三浦知良選手とともにJリーグ発足時から活躍し、現在も指導者として日本サッカー界を支える三浦泰年氏。自ら設立した代表を務める少年サッカークラブチーム「FCトッカーノ」(東京)のメンバーを連れ、7月26日に来伯した。5日まで滞在し、当地サッカーチームとの対戦などを行った。



14歳以下チームの 主将・星野幹久郎さん

今回遠征に参加したのは、14歳以下(中学2年生)のメンバー29人と、引率の泰年氏、監督ら3人。取材時点の1日までにサントスFCなど当地の4チームと対戦。接戦ながら0勝1分3敗だった。28日には元伯国代表ゴールキーパーで、日伯サッカー界で指導者としても活躍、泰年氏も指導者を受け

け恩師と語るエメルソン・レオン氏の下で練習するなど、サッカー王国・伯国で技術、精神面の向上に挑んだ。コーチの金丸智さんは「試合を見る限り、日本の子供の方が技術はあつた。ただチャンスを決めきれない。伯国の子供は変化自在な状況に即した適切な判断が下せており、サッカーを理解している」と批評を語った。泰年氏も伯国の意識の違いに言及、「伯人からは「プロ選手になりたい」というサッカーに賭ける気持ちに驚かされた。試合でもボールを取られ、相手の足を蹴る場面があつた。マナー云々ではなく、その気持ちの強さを肌で感じて成長してほしい」と伯国遠征への期待を明かした。

「伯人はちよつとした隙からチャンスを作る。日本でプレーしてきた感覚と大きく違う」と試合の感触に驚いた様子。横山夢樹さんも「伯人はボールを持った直後、攻撃に転じる切り替えが早い。そういった長所を吸収していきたい」と意気込みを見せた。FCトッカーノでは13〜15歳の間に一度は海外遠征を経験するそう。7、8年前から取り組みを始め、これまで伯国やイタリアへ足を伸ばしている。

岸本昂一の親戚が日本から 当地親族、新潟県人会長と交流

「岸本昂一さんの写真は、今も我家に飾られています。祖母から昂一さんのことは度々聞かされてきました。ご縁があつて、地球の反対側に住む親戚の方々にお会いできて本当にうれいす。」新潟県新発田市に住む映像エンジニアの岸本智也さん(38)は、ブラジル新潟県人会第3代会長だった岸本昂一さんの実弟の

PERFUMARIA TAKEO
化粧品専門
たけお店
二九四・九三三

MIRUNA'S MASSAGEM
Clínica 5 Estrelas
5つ星クリニック
TEL: (11) 5041-9023

ALUGA-SE Comercial
大空不動産
OZORA Imóveis
CRECI 18.845-J
Rua da Glória, 466 - Liberdade - São Paulo
(11) 3274-6775 (ウコ、アンジェラ)
(11) 94023-8808 99106-4411 (アンジェラ)

ニッケイ新聞 (11) 3340-6060
【営業時間】
月曜～金曜日：祝日を除く 午前9時～午後4時
01510-000 - Rua da Glória, 332 Liberdade - São Paulo - SP
購読 = nikkeyshimbun@yahoo.com.br
購読 = anuncio@nikkeyshimbun.jp

サンパウロ日伯親善協会
日伯友好病院
Hospital Nipo-Brasileiro
最新設備と専門スタッフを備えた日伯友好病院は、真心を込めた医療をあなたへお届けします。
24時間緊急対応
・成人内科
・心臓外科
・外傷センター
・産婦人科
・脳神経外科
・整形外科
・小児科
診療所
40を超える専門分野の診療を提供
Rua Pistola, 100 - Pq. Novo Mundo - São Paulo
Tel.: 11 2833-2200 - www.hospitalnipo.org.br

サンパウロ日伯親善協会
リベルダーデ医療センター
日本語で対応します。お忙しい方にも最適な半日コースの人間ドックを提供しています。
サービス
・人間ドック
・25分野の診療
・各種専門科の検査
・歯科
・リハビリ
・鍼灸
・言語聴覚療法
各種健康保険を取り扱っています。
Centro Médico Liberdade
Rua Fagundes, 121 - Liberdade - São Paulo
Tel.: 11 3274-6555 - www.enkyo.org.br

